

Проблема ударения в современном корейском языке. Экспериментальное исследование.

Научный руководитель – Вихрова Анастасия Юрьевна

Войцехович Анастасия Александровна

Студент (бакалавр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Институт стран Азии и Африки, Кафедра филологии стран ЮВА, Кореи и Монголии, Москва, Россия

E-mail: stassia97@mail.ru

Данная работа была направлена на изучение проблем ударения в корейском языке. Мы постарались собрать наибольшее количество точек зрения по данной теме, а также, дополнив собственными данными, полученными путем экспериментального анализа, попытаться ответить на вопрос наличия ударения в корейском языке.

В настоящий момент у учёных нет единой точки зрения на наличие словесного ударения в корейском языке. Однако недавние эксперименты доказывают его наличие, но также говорят о его слабой выраженности. Первым об этом явлении заговорил корейский лингвист и автор первого словаря, в котором расставлено ударение в корейских словах, Ли Хёнбок. Слабоконтрастность корейского ударения он сформулировал в идее сегментных формул корейских слов, которая заключается в том, что слог с равными или даже более слабыми просодическими характеристиками (меньшим временем звучания и меньшими амплитудами) может восприниматься как ударный. Языки с такой особенностью еще не были известны языкознанию, однако эта идея подтверждается экспериментальными исследованиями Баландюк Ю.В. и Николаевой Т.Л. и изучается исследователями других языков, в частности языка хауса.

В данной работе было проведено два эксперимента: акустический и психолингвистический. Для первого эксперимента нами было отобрано 50 предложений: 10 простых нераспространенных, 15 простых с одним второстепенным членом, 15 простых распространенных и 10 сложных. Затем эти предложения были начитаны на диктофон 4 дикторами, двумя мужчинами и двумя женщинами, носителями сеульской произносительной нормы. Аудиозапись была произведена в программе Adobe Audition CC. После этого, мы отобрали по одному, на наш взгляд, самому удачному предложению из каждой группы предложений, которое проанализировали с помощью программы Praat.

Анализируя данные записи, мы пользовались акустическим методом, то есть рассматривали просодические параметры речевого сигнала: частоту основного тона (ЧОТ), длительность и интенсивность. Мы сопоставили числовые показатели четырех дикторов и на основании этого сделали определённые выводы.

Затем нами был проведён психолингвистический эксперимент, в ходе которого мы представили записанный нами материал носителям корейского языка и попросили их отметить те слоги, которые, по их мнению, маркированы ударением.

Мы сопоставили данные, полученные в ходе двух экспериментов, и в соответствии с поставленными задачами, сделали выводы.

Проведенный нами акустический эксперимент и последующий за ним инструментальный анализ склонили нас к выводам, что в корейском языке, скорее всего, можно говорить о наличии словесного ударения, при этом ударный слог выделяется большей длительностью и большей интенсивностью по отношению к другим слогам. Однако психолингвистический эксперимент показал, насколько по-разному носители корейского языка слышат ударение.

Таким образом, исследования помогли выявить специфические особенности ударения в корейском языке, а психолингвистический эксперимент, проведённый нами на основании анализируемого материала, показал, как носителями корейского языка воспринимается ударение. Данные выводы могут быть полезны для изучения и преподавания корейского языка. Однако, работа на данную тему требует более глубокого изучения, которое будет произведено в дальнейшем.

Источники и литература

- 1) Баландюк Ю.В. Проблема просодического устройства слова в корейском языке, дисс., М, 2003
- 2) Николаева Т.Л. Сегментное и просодическое устройство корейского многосложного слова, дисс., М, 2005
- 3) Трубецкой Н.С. Основы фонологии, М, 1960
- 4) Шевченко Т.И., Бурая Е.А. Социофонетические методы анализа звучащей речи, Дубна, 2015